



Conseil économique et social

Distr. limitée
2 septembre 2016

Français
Original: anglais

Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique Conférence ministérielle sur les transports

Troisième session
Moscou, 5-9 décembre 2016

Ordre du jour provisoire annoté

Le présent document contient l'ordre du jour provisoire de la Conférence ministérielle sur les transports (section I) et les annotations à l'ordre du jour provisoire (section II)¹.

I. Ordre du jour provisoire

A. Segment hauts responsables

1. Ouverture de la session:
 - a) Allocutions d'ouverture;
 - b) Élection du Bureau;
 - c) Adoption de l'ordre du jour.
2. Étude et évaluation de l'application de la Déclaration ministérielle sur le développement des transports en Asie et dans le Pacifique et du Programme d'action régional pour le développement des transports en Asie et dans le Pacifique, phase II (2012-2016).
3. Les grandes questions en matière de transports:
 - a) Les objectifs de développement durable et les transports;
 - b) La connectivité des infrastructures de transport à l'échelon régional;

¹ La Conférence ministérielle sur les transports fait partie d'une série de conférences ministérielles quinquennales organisées depuis 1985, comprenant la Réunion des ministres chargés des transports et des communications (Bangkok, 1985); la Réunion des représentants gouvernementaux de haut niveau chargés de la Décennie des transports et des communications pour l'Asie et le Pacifique (1985-1994) (Bangkok, 1990); la Conférence ministérielle sur les infrastructures (New Delhi, 1996); la Conférence ministérielle sur les infrastructures (Séoul, 2001); la Conférence ministérielle sur les transports (Busan, République de Corée, 2006); et la Conférence ministérielle sur les transports (Bangkok, 2012).

- c) La connectivité opérationnelle des transports à l'échelon régional;
 - d) Le renforcement de la connectivité des transports entre l'Asie et l'Europe;
 - e) La connectivité des transports pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement;
 - f) La connectivité rurale aux réseaux plus larges;
 - g) Le transport urbain durable;
 - h) L'amélioration de la sécurité routière.
- 4. Projet de programme d'action régional pour la connectivité de transport durable en Asie et dans le Pacifique, phase I (2017-2021).
 - 5. Projet de déclaration ministérielle sur la connectivité de transport durable en Asie et dans le Pacifique.
 - 6. Questions diverses.
 - 7. Adoption du rapport du Segment hauts responsables.

B. Segment ministériel

- 8. Ouverture de la session:
 - a) Allocutions d'ouverture;
 - b) Élection du Bureau;
 - c) Adoption de l'ordre du jour.
- 9. Débat d'orientation sur les questions relatives à la connectivité de transport durable en Asie et dans le Pacifique ainsi que l'application de la Déclaration ministérielle sur le développement des transports en Asie et dans le Pacifique et du Programme d'action régional pour le développement des transports en Asie et dans le Pacifique, phase II (2012-2016), comprenant le rapport du Segment hauts responsables.
- 10. Questions diverses.
- 11. Adoption de la déclaration ministérielle sur la connectivité de transport durable en Asie et dans le Pacifique, comprenant un programme d'action régional pour la connectivité de transport durable en Asie et dans le Pacifique, phase I (2017-2021).
- 12. Adoption du rapport de la Conférence.
- 13. Clôture de la Conférence.

II. Annotations

A. Segment hauts responsables

1. Ouverture de la session

a) Allocutions d'ouverture

Le programme détaillé de l'ouverture de la session sera annoncé dès qu'il aura été finalisé.

b) Élection du Bureau

Les hauts responsables éliront un président, deux vice-présidents et un rapporteur.

c) Adoption de l'ordre du jour

Documentation

Ordre du jour provisoire (E/ESCAP/MCT(3)/L.1)

Ordre du jour provisoire annoté (E/ESCAP/MCT(3)/L.2)

Annotation

La Conférence examinera l'ordre du jour provisoire et l'ordre du jour provisoire annoté et les adoptera avec les modifications qu'elle jugera nécessaires.

2. Étude et évaluation de l'application de la Déclaration ministérielle sur le développement des transports en Asie et dans le Pacifique et du Programme d'action régional pour le développement des transports en Asie et dans le Pacifique, phase II (2012-2016)

Documentation

Étude et évaluation de l'application de la Déclaration ministérielle sur le développement des transports en Asie et dans le Pacifique et du Programme d'action régional pour le développement des transports en Asie et dans le Pacifique, phase II (2012-2016) (E/ESCAP/MCT(3)/1)

Annotation

Le document donne un aperçu général de l'application de la Déclaration ministérielle sur le développement des transports en Asie et dans le Pacifique et du Programme d'action régional pour le développement des transports en Asie et dans le Pacifique, phase II (2012-2016). Il contient également un résumé des principales constatations et conclusions d'une évaluation indépendante de la phase II du Programme d'action régional.

3. Les grandes questions en matière de transports

Tous les documents relevant du point 3 de l'ordre du jour seront abordés ensemble pour l'examen des questions d'actualité dans le secteur des transports, chaque délégation s'exprimant en une seule intervention à leur propos.

a) Les objectifs de développement durable et les transports

Documentation

Les objectifs de développement durable et les transports (E/ESCAP/MCT(3)/2)

Annotation

Le rôle de facilitation considérable joué par les transports dans la réalisation des objectifs de développement durable signifie que les trois piliers du développement durable – à savoir économique, social et environnemental – doivent être pris en compte dans le programme de connectivité des transports d’une manière équilibrée, par des systèmes intégrés de transport intermodal et de logistique qui tirent le meilleur parti des avantages comparatifs de chaque mode de transport.

Le document passe en revue le rôle des transports dans la réalisation des objectifs de développement durable. Il met l’accent sur les moteurs clefs d’un secteur des transports plus durable. Il présente le concept des systèmes intégrés de transport intermodal et de logistique, ainsi que des études de cas menées par des pays qui ont mis en application ce concept dans le cadre du développement de leurs transports. Il propose également des voies à suivre afin de réaliser des systèmes intégrés de transport intermodal et de logistique en vue de la connectivité de transport durable.

b) La connectivité des infrastructures de transport à l’échelon régional

Documentation

La connectivité des infrastructures de transport à l’échelon régional (E/ESCAP/MCT(3)/3)

Annotation

Les réseaux de la Route d’Asie et du Chemin de fer transasiatique ainsi que le réseau des ports secs d’importance internationale ont jeté les bases de la création des systèmes régionaux et internationaux intégrés de transport intermodal et de logistique. Toutefois, la libre circulation des marchandises et des personnes dont la région a besoin pour assurer une croissance économique continue et une inclusion sociale renforcée exigera une plus large connectivité entre les membres et membres associés. Les réseaux infrastructurels existants desservent trop souvent un groupe limité de pays et s’étendent rarement au-delà d’une seule sous-région. Il s’ensuit un manque d’intégration entre les réseaux, la persistance de tronçons manquants, des obstacles d’ordre opérationnel, des incompatibilités techniques et différents niveaux de sensibilisation et d’utilisation en matière de technologies nouvelles.

Le document récapitule les progrès considérables accomplis ces dernières années dans le secteur des transports et énonce des propositions visant à situer son développement futur dans un cadre de systèmes intégrés de couloirs de transport intermodal qui pourraient incorporer de manière cohérente routes, voies de chemin de fer, voies navigables et ports dans le respect de normes techniques harmonisées en matière d’infrastructure de transport et dans le souci d’une application plus étendue des technologies nouvelles.

c) La connectivité opérationnelle des transports à l'échelon régional

Documentation

La connectivité opérationnelle des transports à l'échelon régional (E/ESCAP/MCT(3)/4)

Annotation

De même que le développement de l'infrastructure de transport, le renforcement de la connectivité opérationnelle des transports à l'échelon régional demeure une tâche de longue haleine pour les membres et membres associés. Les deux cadres régionaux pour la facilitation du transport routier et ferroviaire international, adoptés par la Commission, permettent de fixer les objectifs à atteindre pour l'harmonisation régionale des instruments juridiques, de la documentation et des formalités transfrontières, des normes d'exploitation et des mesures de facilitation.

Le document met l'accent sur la mise en œuvre de ces cadres et d'un programme logistique permettant de concrétiser la vision des systèmes opérationnels intégrés de transport intermodal et de logistique dans l'ensemble de la région. À des fins d'examen et d'adoption par la Conférence, le document présente les modèles d'accords bilatéraux et sous-régionaux élaborés dans le contexte des deux cadres régionaux pour l'harmonisation régionale des instruments juridiques en matière de transport transfrontière et de transit et le modèle type des systèmes d'information logistique en vue de tirer pleinement profit des avantages présentés par les nouvelles technologies pour l'amélioration de la performance logistique. Il souligne également la nécessité d'aider encore les membres et membres associés à établir et à mettre en place des accords transfrontières et de transport de transit ainsi que des outils de facilitation du transport. Le document insiste aussi sur la nécessité d'une aide supplémentaire quant à l'harmonisation des normes d'exploitation.

d) Le renforcement de la connectivité des transports entre l'Asie et l'Europe

Documentation

Le renforcement de la connectivité des transports entre l'Asie et l'Europe (E/ESCAP/MCT(3)/5)

Annotation

Durant des siècles, les itinéraires de transport entre l'Europe et l'Asie ont permis aux personnes, aux marchandises et aux idées de circuler entre les deux régions comme en leur sein, ce qui a dynamisé la croissance économique, favorisé le commerce international et développé les échanges d'ordre culturel et scientifique. De même, les progrès socioéconomiques de demain dépendront d'une connectivité interrégionale renforcée, aujourd'hui entravée par des insuffisances infrastructurelles, l'absence d'harmonisation des documents de transport et l'incompatibilité des normes techniques et d'exploitation.

Le document passe en revue les initiatives les plus récentes prises en matière de transport eurasiatique et les défis rencontrés par la région, et présente les moyens de renforcer la connectivité de transport entre l'Asie et l'Europe. Il propose également d'établir un comité interrégional sur les transports entre l'Asie et l'Europe, plateforme institutionnelle qui

permettrait de créer des synergies entre les initiatives existantes, de faciliter l'élimination des obstacles non physiques et d'atteindre le niveau de coordination nécessaire pour mener à bien la planification et la mise en œuvre des projets d'infrastructure et de facilitation.

e) **La connectivité des transports pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement**

Documentation

La connectivité des transports pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement (E/ESCAP/MCT(3)/6)

Annotation

Nombre de défis restent à relever en matière de transport pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement. Les problèmes peuvent varier, qu'il s'agisse du manque d'investissement dans les infrastructures et services de transport ou des défis posés par la situation géographique d'un pays qui viennent peser lourdement sur les restrictions apportées au développement. Une difficulté majeure rencontrée par les pays en développement sans littoral tient à l'impossibilité d'accéder économiquement et efficacement à la mer, outre celle des petits États insulaires en développement éloignés qui est liée à la majoration des coûts d'expédition.

Le document présente les besoins particuliers des pays les moins avancés, des pays en développement sans littoral et des petits États insulaires en développement en matière de transports et propose un ensemble de domaines prioritaires: a) la facilitation du transport et de l'intégration du transport intermodal et de la logistique pour les pays les moins avancés et les pays en développement sans littoral; b) l'amélioration du transport urbain et rural ainsi que de la sécurité routière dans les pays en développement sans littoral, les pays les moins avancés et les petits États insulaires en développement; et c) le renforcement de la connectivité maritime pour les petits États insulaires en développement. Il préconise la fourniture d'une assistance technique aux pays en développement sans littoral et aux pays en développement de transit voisins dans le cadre de la planification, de la création et de la mise en service de couloirs efficaces de transport multimodal. Le document recommande également d'établir un rapport sur l'examen à mi-parcours de l'application du Programme d'action de Vienne en faveur des pays en développement sans littoral pour la décennie 2014-2024, ainsi que le renforcement des capacités permettant de favoriser la connectivité de transport, de développer le transport urbain et rural et d'améliorer la sécurité routière.

f) **La connectivité rurale aux réseaux plus larges**

Documentation

La connectivité rurale aux réseaux plus larges (E/ESCAP/MCT(3)/7)

Annotation

La plupart des pauvres du monde vivent dans des zones rurales, isolés des marchés, des soins de santé et des services éducatifs à cause des longues distances à parcourir pour les atteindre et des difficultés du terrain.

Ce problème est particulièrement aigu en Asie, où près de 700 millions de personnes n'ont pas accès à la route en toutes saisons. Manifestement, il existe un lien entre l'isolement rural et la pauvreté, en raison surtout de la faible productivité agricole et du manque d'accès à des opportunités économiques plus importantes. L'isolement est également associé à de piètres conditions de santé et à un faible taux de scolarisation.

Le document souligne le rôle de l'accès au transport rural dans la réduction de la pauvreté et l'amélioration des résultats en matière de santé, d'éducation et d'économie. Il propose des moyens de mieux assurer la connectivité rurale aux réseaux plus larges tels que les réseaux de la Route d'Asie, du Chemin de fer transasiatique et des ports secs. Il préconise par ailleurs certains domaines clefs pour appuyer le développement du transport rural, tels que les options financières offertes pour améliorer l'accès rural, l'évaluation de la connectivité du transport rural, l'établissement de rapports sur les progrès accomplis et le renforcement des capacités à l'échelon régional.

g) Le transport urbain durable

Documentation

Le transport urbain durable (E/ESCAP/MCT(3)/8)

Annotation

La tendance croissante à la motorisation urbaine se traduit par un surcroît d'embouteillages, de pollution et d'émissions de gaz à effet de serre, d'où une baisse de la productivité et des problèmes de santé et liés aux changements climatiques dans la région. Parmi les objectifs de développement durable récemment adoptés, il en existe un qui concerne les villes durables et qui vise à développer les transports publics. Les membres et membres associés devront réaffirmer leur volonté de faire face aux défis de la planification, de la mise en œuvre et du bon fonctionnement des systèmes et services de transport urbain durable.

Le document présente les progrès régionaux accomplis et les problèmes rencontrés quant à l'amélioration des systèmes de transport urbain et traite de l'établissement de cadres nationaux de politique en matière de développement du transport urbain durable, de l'intégration des modes de transport urbain, de l'élaboration et de l'application des moyens d'utiliser de nouvelles technologies innovantes, de l'évaluation des progrès régionaux accomplis et du renforcement de la capacité des membres et membres associés.

h) L'amélioration de la sécurité routière

Documentation

L'amélioration de la sécurité routière (E/ESCAP/MCT(3)/9)

Annotation

La sécurité routière est un problème préoccupant pour le développement durable, étant donné son ampleur et son incidence négative importante sur l'économie, la santé publique et le bien-être général de la population, en particulier les groupes à faible revenu. On a enregistré environ 733 000 décès dus à des accidents de la route dans la région en 2013, soit plus de la moitié du total mondial qui s'élève à 1,25 million. Des efforts redoublés sont nécessaires pour réaliser les cibles 3.6 (d'ici à 2020,

diminuer de moitié à l'échelle mondiale le nombre de décès et de blessures dus à des accidents de la route) et 11.2 (d'ici à 2030, assurer l'accès de tous à des systèmes de transport sûrs, accessibles et viables, à un coût abordable, en améliorant la sécurité routière) des objectifs de développement durable.

Le document présente les progrès accomplis et les initiatives prises récemment par les membres et membres associés de la région concernant l'amélioration de la sécurité routière, et passe en revue les causes principales des accidents de la route dans la région et les mesures susceptibles d'être appliquées pour remédier à ces causes, notamment les règles et règlements à adopter pour faire face aux facteurs de risque essentiels tels que la vitesse et l'alcool au volant. Il propose un ensemble mis à jour d'objectifs et de cibles régionaux qui définissent les domaines d'action prioritaire permettant aux membres et membres associés de la région d'adapter leurs efforts menés en vue d'améliorer la situation de la sécurité routière dans la région, avec l'appui des outils fournis par le secrétariat en matière de sécurité routière et de programme de renforcement des capacités.

4. Projet de programme d'action régional pour la connectivité de transport durable en Asie et dans le Pacifique, phase I (2017-2021)

Documentation

Projet de programme d'action régional pour la connectivité de transport durable en Asie et dans le Pacifique, phase I (2017-2021) (E/ESCAP/MCT(3)/WP.1)

Annotation

L'intégration du développement durable dans la connectivité de transport sera le thème du nouveau programme d'action régional, phase I (2017-2021). Pour réaliser cet objectif, une méthode de base consiste à élaborer des systèmes intégrés de transport intermodal et de logistique pour trouver un équilibre efficace entre les dimensions économique, sociale et environnementale du développement durable.

En vertu de cette méthode de base, le document propose des domaines d'action prioritaire concernant les sept aspects cohérents et interconnectés suivants: la connectivité des infrastructures de transport à l'échelon régional; la connectivité opérationnelle des transports à l'échelon régional; le renforcement de la connectivité de transport entre l'Asie et l'Europe; la connectivité de transport pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement; la connectivité de transport rural aux réseaux plus larges; le transport urbain; et la sécurité routière. Le nouveau programme d'action régional vise à aider les membres et membres associés en développement de la région à déployer des efforts pour mener à bien le renforcement de la connectivité de transport aux niveaux interrégional, régional, national, urbain et rural d'une manière durable, afin d'appuyer la mise en œuvre des objectifs de développement durable.

5. Projet de déclaration ministérielle sur la connectivité de transport durable en Asie et dans le Pacifique

Documentation

Projet de déclaration ministérielle sur la connectivité de transport durable en Asie et dans le Pacifique (E/ESCAP/MCT(3)/WP.2)

Annotation

Un projet de déclaration ministérielle sur la connectivité de transport durable en Asie et dans le Pacifique sera examiné par les hauts responsables avant d'être soumis au Segment ministériel pour adoption. Le projet aura été examiné par un groupe d'experts dans le cadre de la réunion préparatoire à la Conférence et par le Comité consultatif des représentants permanents et autres représentants désignés par les membres de la Commission avant d'être soumis aux hauts responsables. La déclaration réaffirmera la volonté des membres et membres associés de la région de promouvoir le développement du transport durable dans la région par la concrétisation de la vision des systèmes intégrés de transport intermodal et de logistique avec le renforcement de la connectivité de transport infrastructurelle et opérationnelle aux niveaux interrégional, régional, national, urbain et rural; le renforcement de la connectivité de transport des pays les moins avancés, des pays en développement sans littoral et des petits États insulaires en développement; l'amélioration de la sécurité routière; et l'utilisation à grande échelle des nouvelles technologies innovantes, en particulier les systèmes de transport intelligent. La déclaration constituera un cadre pour la mise en œuvre efficace et efficiente du programme d'action régional (2017-2021).

6. Questions diverses

La Conférence souhaitera peut-être examiner d'autres questions au titre de ce point de l'ordre du jour.

7. Adoption du rapport du Segment hauts responsables

Documentation

Projet de rapport des hauts responsables (E/ESCAP/MCT(3)/CRP.1)

Annotation

Les hauts responsables examineront et adopteront un projet de rapport sur les points de l'ordre du jour que les ministres leur ont renvoyés pour examen.

B. Segment ministériel

8. Ouverture de la session

a) Allocutions d'ouverture

b) Élection du Bureau

Le Segment ministériel élira un bureau comprenant un président, plusieurs vice-présidents et un rapporteur.

c) Adoption de l'ordre du jour

Documentation

Ordre du jour provisoire (E/ESCAP/MCT(3)/L.1)

Ordre du jour provisoire annoté (E/ESCAP/MCT(3)/L.2)

9. Débat d'orientation sur les questions relatives à la connectivité de transport durable en Asie et dans le Pacifique ainsi que l'application de la déclaration ministérielle sur le développement des transports en Asie et dans le Pacifique et du Programme d'action régional pour le développement des transports en Asie et dans le Pacifique, phase II (2012-2016), comprenant le rapport du Segment hauts responsables

Les ministres et chefs de délégation présenteront leurs déclarations de politique générale, en exposant les questions, politiques et initiatives majeures qui sont au cœur du développement durable des transports dans leurs pays respectifs et dans la région. Les déclarations de politique générale permettront également de traiter des projets prioritaires d'importance régionale en matière de transports. Les représentants de l'Organisation des Nations Unies et des autres organisations intergouvernementales et non gouvernementales feront de brèves déclarations sur les politiques et les initiatives menées par leurs organisations dans ce domaine important.

Le rapport des hauts responsables (E/ESCAP/MCT(3)/10) sera examiné parallèlement.

10. Questions diverses

On examinera au titre de ce point toute autre question que pourrait soulever une délégation ou le secrétariat.

11. Adoption de la déclaration ministérielle sur la connectivité de transport durable en Asie et dans le Pacifique, comprenant un programme d'action régional pour la connectivité de transport durable en Asie et dans le Pacifique, phase I (2017-2021)

La Conférence examinera pour adoption le projet de déclaration ministérielle sur la connectivité de transport durable en Asie et dans le Pacifique, comprenant un programme d'action régional pour la connectivité de transport durable en Asie et dans le Pacifique, phase I (2017-2021) (E/ESCAP/MCT(3)/L.4). La déclaration réaffirmera la volonté des membres et membres associés de la région de promouvoir la coopération et l'intégration régionales dans le domaine des transports, pour un développement et une connectivité inclusifs et durables dans la région, notamment par la concrétisation de la vision à long terme des systèmes intégrés de transport intermodal et de logistique. Elle constituera également un cadre pour la mise en œuvre efficiente et efficace du programme d'action régional.

12. Adoption du rapport de la Conférence

La Conférence examinera pour adoption le projet de rapport (E/ESCAP/MCT(3)/L.3), lequel sera soumis à la Commission à sa soixante-treizième session, en 2017.

13. Clôture de la Conférence

Des discours de clôture seront prononcés.
